

Početna Stranica > ... > Sudski Postupci > Videokonferencije > Izvođenje Dokaza Videokonferencijom > Cyprus

Izvođenje dokaza videokonferencijom

Sadržaj omogućio



European Judicial Network
(in civil and commercial
matters)



1 Postoji li mogućnost izvođenja dokaza videokonferencijom uz sudjelovanje suda u državi članici koja upućuje zahtjev ili neposredno od strane suda u toj državi članici? Ako postoji, koji se nacionalni postupci ili zakoni primjenjuju?

Dokazi se mogu izvoditi videokonferencijom uz sudjelovanje suda u državi podnositeljici zahtjeva ili ih može neposredno izvoditi sud te države članice. Ako država podnositeljica zahtjeva izvodi dokaze uz sudjelovanje suda, primjenjuju se pravila građanskog postupka. Nakon što registarski ured suda zaprimi takav zahtjev, predmet se dodjeljuje sucu koji djeluje kao ispitivač i osigurava da se postupak izvođenja dokaza provodi u skladu s nacionalnim pravilima. Sudac će naložiti osobnu dostavu sudskog poziva svjedoku i odrediti točan datum dolaska osobe/svjedoka na sud.

2 Postoje li ograničenja u pogledu osoba koje se može saslušati videokonferencijom – primjerice, može li se tako saslušati samo svjedoke ili i druge osobe, poput stručnjaka i stranaka u postupku?

Nema ograničenja jer se svaki svjedok može saslušati videokonferencijom. Primjenjuju se pravila građanskog postupka.

3 Postoje li ikakva ograničenja kad je riječ o vrsti dokaza koje se može izvoditi videokonferencijom?

Nema ograničenja u pogledu vrste dokaza koji se mogu izvesti videokonferencijom. Primjenjuju se pravila građanskog postupka.

Ako zahtjev uključuje izvođenje dokaza od strane suda primatelja zahtjeva (članci od 12. do 14. Uredbe), svjedok/osoba morat će se pojaviti na sudu radi saslušanja videokonferencijom. Ispitivanje se provodi u sudnici koja je primjereno opremljena za videokonferencije i uz prisutnost informatičkih stručnjaka kako bi se osiguralo neometano odvijanje videokonferencije.

4 Postoje li ograničenja kad je riječ o mjestima na kojima se osobe može saslušati videokonferencijom, tj. mora li to biti u prostorima suda?

Postojeći postupovni okvir ne omogućuje snimanje videokonferencije, ali se vodi detaljan zapisnik.

(a) Ako se iskaz svjedoka uzima u ime suda podnositelja zahtjeva, saslušanje se održava na grčkom jeziku uz prisutnost tumača koji prevodi na jezik svjedoka.

5 Je li dopušteno snimanje saslušanja videokonferencijom i ako jest, postoji li oprema za to?

Postojeći postupovni okvir ne omogućuje snimanje videokonferencije, ali se vodi detaljan zapisnik.

6 Na kojem se jeziku treba održati saslušanje: (a) ako se zahtjevi podnose na temelju članaka od 12. do 14. Uredbe o izvođenju dokaza; i (b) ako se dokazi neposredno izvode u skladu s člancima od 19. do 21. Uredbe o izvođenju dokaza?

(a) Ako se iskaz uzima u ime suda podnositelja zahtjeva, saslušanje se održava na grčkom jeziku uz prisutnost tumača koji prevodi na jezik svjedoka.

(b) Ako sud podnositelj zahtjeva izravno uzima iskaz, saslušanje se održava na jeziku suda podnositelja zahtjeva.

7 Ako su potrebni usmeni prevoditelji, tko ih angažira i gdje bi se trebali nalaziti (a) ako se zahtjevi podnose u skladu s člancima od 12. do 14. Uredbe o izvođenju dokaza; i (b) ako se dokazi neposredno izvode u skladu s člancima od 19. do 21. Uredbe o izvođenju dokaza?

(a) U građanskim predmetima stranka koja treba tumača obično ga pronalazi i plaća. Ne postoji odredba o tome gdje bi se tumač trebao nalaziti tijekom saslušanja. Međutim, u praksi se tumač nalazi u sudnici s ostalim sudionicima.

(b) Ako se dokazi izvode izravno, sud podnositelj zahtjeva odgovoran je za pronalaženje tumača.

8 Koji se postupak primjenjuje na organiziranje saslušanja i obavješćivanje osobe koju se treba saslušati o vremenu i mjestu saslušanja (a) ako se zahtjevi podnose u skladu s člancima od 12. do 14. Uredbe o izvođenju dokaza; i (b) ako se dokazi neposredno izvode u skladu s člancima od 19. do 21. Uredbe o izvođenju dokaza? U oba slučaja, koliko se vremena ostavlja prilikom dogovaranja datuma saslušanja kako bi se na vrijeme obavijestilo dotičnu osobu?

Kad se postupci odvijaju u skladu s člancima od 12. do 14. Uredbe (EU) 2020/1783, suci suda podnositelja zahtjeva i primatelja zahtjeva prije videokonferencije utvrđuju pojedinosti za vođenje videokonferencije i druge dogovore. Pri obavješćivanju osobe/svjedoka primjenjuju se pravila građanskog postupka. Sudski izvršitelj svjedoku dostavlja sudski poziv najmanje sedam dana unaprijed. Ispitivač će na određeni datum dodatno obavijestiti osobu/svjedoka o razlozima poziva i odrediti novi datum saslušanja/videokonferencije dovoljno vremena unaprijed.

9 Koji su troškovi povezani s uporabom videokonferencije i kako se podmiruju?

Nema troškova za korištenje videokonferencija.

10 Kojim se zahtjevima, ako postoje, osigurava da je osoba koju

neposredno saslušava sud koji upućuje zahtjev obaviještena o tome da je njezino sudjelovanje dobrovoljno?

Jamstvo primljeno od suda podnositelja zahtjeva.

11 Kojim se postupkom utvrđuje identitet osobe koju se treba saslušati?

Ako je osoba pozvana na sud, mora predočiti dostavljena pismena, tj. poziv svjedoka koje dostavlja sudski izvršitelj u skladu s pravilima pravnog postupka. Ako posumnja u identitet prisutne osobe/svjedoka, ispitivač može zatražiti osobnu iskaznicu, putovnicu, vozačku dozvolu ili bilo koju drugu jednakovrijednu službenu ispravu kojom se dokazuje identitet te osobe.

12 Kakvi se zahtjevi primjenjuju na davanje prisega i koje podatke treba poslati sud koji upućuje zahtjev ako je potrebna prisega tijekom neposrednog izvođenja dokaza u skladu s člancima od 19. do 21. Uredbe o izvođenju dokaza?

Prije uzimanja iskaza nadležni sudac pita svjedoka želi li dati ovjerenu izjavu ili izjavu pod prisegom.

13 Na koji se način osigurava da na mjestu gdje se održava videokonferencija postoji osoba za kontakt koju može kontaktirati sud koji upućuje zahtjev i osoba koja je dostupna na dan saslušanja i koja može upravljati opremom za videokonferenciju te otkloniti moguće tehničke poteškoće?

Registarski ured suda osigurava odgovarajuću tehničku potporu prije i tijekom videokonferencije. Informatički stručnjaci prisustvuju videokonferenciji kako bi se osiguralo njezino neometano odvijanje.

14 Traže li se ikakvi dodatni podaci od suda koji upućuje zahtjev i, ako da, koji?

Sud podnositelj zahtjeva dostavlja sve informacije koje su potrebne za nastavak postupka. Sve potrebne dodatne informacije mogu se dostaviti u bilo kojoj fazi prije održavanja videokonferencije.

■ Posljednji put ažurirano: 22/11/2024

Verziju ove stranice na nacionalnom jeziku održava odgovarajuća kontaktna točka EJM-a. Prijevod je napravila služba Europske komisije. Moguće promjene u originalu koje su unijela nadležna nacionalna tijela možda još nisu vidljive u drugim jezičnim verzijama. Europska pravosudna mreža i Europska komisija ne preuzimaju nikakvu odgovornost u pogledu informacija ili podataka sadržanih ili navedenih u ovom dokumentu. Pogledajte pravnu obavijest kako biste vidjeli propise o autorskim pravima države članice odgovorne za ovu stranicu.